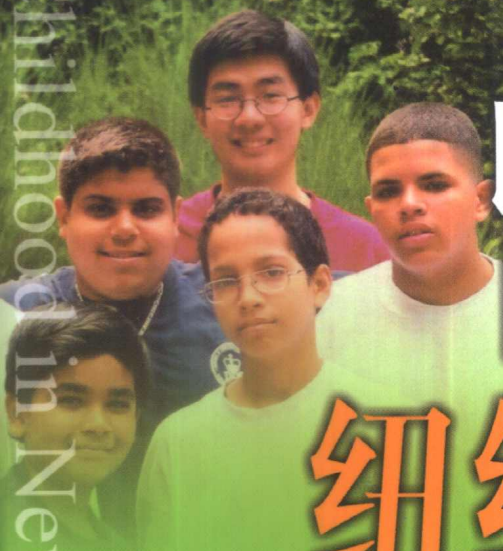


Childhood in New York



留学

纽约的童年

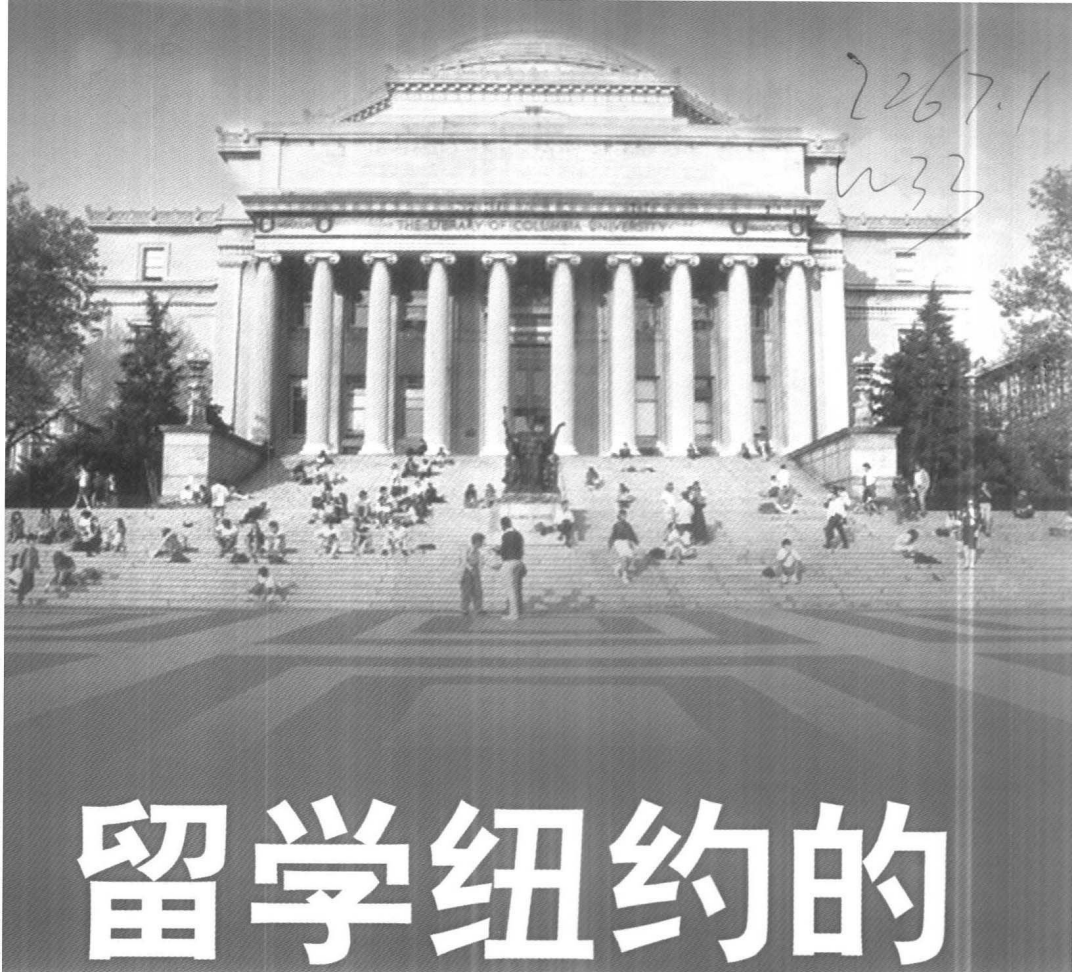
一个父亲的手记

王海龙 著



中央编译出版社

CENTRAL COMPILATION & TRANSLATION PRESS



留学纽约的 童年

Childhood in
New York

王海龙 著

一个父亲的手记

中央编译出版社
CENTRAL COMPILATION & TRANSLATION PRESS

图书在版编目(CIP)数据

留学纽约的童年:一个父亲的手记/王海龙著. —北京:中央编译出版社,2002.10

ISBN 7-80109-595-2

I. 留...

II. 王...

III. 散文—作品集—中国—当代

IV. I267

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2002)第 056724 号

留学纽约的童年

王海龙 著

出版发行 中央编译出版社

地 址 北京西单西斜街 36 号(100032)

电 话 66521152,66117130(编辑部) 66171396(发行部)

网 址 <http://www.cctp.com.cn>

E-mail edit@cctpbook.com

经 销 全国新华书店

印 刷 北京四季青印刷厂

开 本 880×1230 毫米 1/32

字 数 252 千字

印 张 11.125

版 次 2002 年 10 月第 1 版第 1 次印刷

定 价 22.00 元



我给大家的不是梦(代序)

1

写一本美国如何培养儿童的书 / 拆谎:天才可以培养
么? / 要真实还是要畅销 / 蜜蜂会写《造蜜原理》么 / 方法
启发人,方法也害人 / 我给大家的不是梦

1 | 楔子

1

美国的门为什么难开 / 纽约的节奏和奔跑的淑女 /
服饰与性格 / 文明教化的符号性显现 / 自惭形秽的“魏晋
名士” / 当代文明的标志:“高人”整洁 / 移民局的警察大
人狗眼看人高

2 | 再会天才神话

5

世界上的天才皆出在中国? / 自己编造的牛津神话 / 牛津英国佬被逼震怒 / 认死理的牛津读报官 / 是这样“为国争光”? / 记住,你是中国人! / 阿 Q,鬼崇和张狂 / 置之死地而后生 / 卧薪尝胆的犹太人 / 愚公移山、铁杵磨针和精卫填海

3 | “到牛那儿去”

13

童年,欧洲梦 / 首选牛津 / 牛津口头禅 / 牛津不敌警车 / 漏招,痛失牛津 / 与牛津心结擦肩而过

4 | “大典词”

17

育儿无方法 / 亡羊补牢,警者不忘视 / 家贫出孝子,家富出……? / 精英父母与老农民,谁能培养天才? / 哥大校园的白羊肚包头巾和小脚老人 / 唐人街子弟,书中自有颜如玉 / 树大自直,基因,还是“富贵三代”? / 书,是我家的宗教

5 | 吴老师

24

上帝假吴老师之手 / 严师出孝子 / 逃不脱的吴老师的法眼 / 法不严,不治众 / 与吴老师和解 / 吴老师家世 / “做人就该事事争第一” / 受谁蹂躏最狠,爱谁最深

6 | 看看天安门

32

“黄毛”与“黑毛”:不妥协的签证官 / 出国综合症 / “黄毛”的预言 / 垫底酒:天安门 / 胜不争光,败了丢脸 /



比同龄人爱国 / 人生中的第一次走西口

7| 公立私立 37

未雨绸缪 / 公立和私立的不同 / 私立如何生存 / 公立的妥协：60 分毕业的分数线 / “最坏的和最好的学校都是公立的”

8| 美国小学第一天 41

校有校规，非请莫入 / 吃药的花絮 / 应急利器：上厕所和喝水 / 美国小学教室的第一印象 / 眼睛发绿的加拿大籍班主任 / 冰鱼被余进了滚水锅里

9| 跳级风波 45

纽约不相信眼泪 / 少小离家的洋插队 / 文化脱水 / 星儿当爹 / “数学天才” / 偏打正着：置之死地而后生

10| 约翰二三事 50

父子两代室友 / 被镇住的老美 / 一般美国老百姓心目中的中国 / 居高临下：谁怜悯谁 / 中国有没有飞机？ / 把约翰送到天安门广场 / 用功的约翰 / 美国学生亮丽的一面 / 穿军装的“战时约翰” / 巴拉圭和平队——自找苦吃寻插队

11| 约翰教学法 58

甘替我打架的老美 / 大孩子遇到了真正的孩子 / 孩子的天堂和“人”的观念 / 沉浸式教学法 / 物质刺激和明

显的功利主义 / 中国小学经验的“垫底” / 咬苹果的启示 /
不讨巧的美国人 / 哥伦布寓言

12 | 万事开头难：第一学期的语言关 65

学语言能不能“树大自直” / 一分耕耘能换来一分收获么？ / 学语言的螺旋运动 / 送孩子去国外读书：早去好还是晚去好？ / 学外语需要“厚脸皮” / 美国小学的第一批中国学生 / 要不要上 ESL 课 / 三个中国孩子成了这所美国小学的绝响 / “说中文，说中文！”

13 | 不是调皮，胜似调皮 71

来美次日仓促上阵 / 幸遇老师 Ms. Bazile / 孤独和悲愤的星儿 / 尴尬的星儿 / 中国孩子调皮么？ / 用努力洗清自己 / 无意中学会骂人粗话 / 看芭蕾舞的文化误会 / 把愧疚刻在老师的心里

14 | 如此教书 78

被惯坏了的美国孩子 / 并非玩笑的“左撇子”课题 / 中国和美国：谁的办法好？ / 鼓励别出心裁和猫儿腻 / 不讨巧与撞规越矩 / 国货与国民素质教育 / 星儿用中文写英文作业 / 激活孩子的自豪感 / 参与：只要你愿意试，你就永远会受欢迎受尊重 / 爸爸做作业，儿子抄一遍也好

15 | 考试专业户 87

说中文的“地下党” / 置之死地而后生：无师自通学会了中文 / 算术考试：中国集体冠军队 / 学区考试的秘密武



器 / 在英文考试上露一招 / 中国,您的孩子没给您丢脸

16| 拾到十块钱 93

好人难当:拾金如何能不昧? / 捡到的钱能算“劳动果实”么? / 从小事看美国:美国人的“义”“利”观 / 商学院作业 / 如何把在外边卖不掉的东西推销给你的父母? / 不以卖东西为耻的文化 / 彼得缠要工资的启示 / 用钱来体现人的价值的文化

17| 孩子有没有尊严 98

人前教子,背后教妻? / 回答不出问题可耻还是没有问题可耻? / 为什么要知道天高地厚 / 不嘲笑失败者,嘲笑不敢尝试者 / 应该不应该怕露怯

18| 尊严篇之二 103

“个人主义”是贬义词么? / 应该不应该为了集体牺牲个人? / 先入为主的“话语霸权” / “隐私”与尊严——夜半惊梦:“滚动制”与“跳龙门” / 不鼓励提问和回答问题的文化 / 东方式的微笑,你不得不服

19| 冬令营 108

“文化脱水”的经历 / 为去冬令营而争当前十名 / “来到罗马,行事该像罗马人” / 迎战冬令营 / 沉重的签名 / 冬令营日记 / 寓教于乐的冬令营

20| 第一次圣诞节

115

疯狂的圣诞节抢购 / 购买礼物的学问 / “珠”与“椹”孰重要? “酒香也怕巷子深” / 要的就是样子 / 美国家庭关系: 相敬而不相亲 / 买《过节指南》、《聚会话题》准备过节 / 节后的疯狂退货潮 / 劳民伤财的圣诞节 / 给圣诞老人写封信 / 星儿不敢说的秘密: 一张飞机票 / 与国际象棋结缘

21| 第二个圣诞节

125

梅西思“圣诞老人的家” / 与圣诞老人合个影 / 门前冷落车马稀: 与圣诞老人擦肩而过 / 新奇的圣诞礼物: 参观“虎! 虎! 虎!” / 追溯战争风云 / 航空母舰: 立体的军事百科全书 / 潜艇与“沙漠风暴”的苏联坦克 / 美国人如何巧妙做军事宣传

22| 写“研究论文”

135

黄口小儿写“研究论文”? / 学查资料和处理材料 / 逼读、逼写、逼炒卖 / 鼓励抄袭 / 在抄袭中培养鉴赏力 / 不再怕英文 / 写蓝鲸和比较玛雅人的文化 / 论文获荐去学区展览

23| 星儿撒谎

141

星儿走麦城 / 语言是个大酱缸 / 阅读成绩卡制度 / 70 分的过街老鼠 / 扬眉拳出手, 星儿初露英雄本色 / 有



理无言,讨不回公道 / 纸里包不住火 / 响鼓也要重播 / 在人类的缺点中,最坏的一种是撒谎 / 借给爸爸日记写当年

24 | 儿童保护法 147

失去恶补资格的星儿 / 12岁:儿童的大限 / 不够格父母的“学当爹娘学校” / 替别人带孩子的堡垒户 / 馬拉松式的夺孩子官司 / 是美国人吃饱了撑的多管闲事吗? 天知道 / 打是不是疼骂是不是爱 / 荷兰游客夫妇的遭遇 / “社会工作者”的势力 / 狗咬耗子的情 / 妻子、妈妈和女权主义的悖论

25 | 暑期学校 153

为什么要有暑期学校 / 谁有资格上 / 星儿有了用武之地 / 英文获得突飞猛进发展 / 爱上了自然史博物馆 / 寓学于玩:美国人的教育理念 / 自由女神岛旁的血泪岛 / 欢快的暑期 / 爱的回报

26 | 炎夏读《水浒》 160

纽约的儿童“避难所” / 坐拥书城的星儿 / 没事偷着乐:偏打正着学中文 / 雄心勃勃读《水浒》 / 读什么版本的《水浒》 / 啃读,读懂了 / 文学作品和人生大义

27 | 星儿做医学实验 166

暑期计划 / 参加心理医学实验 / 吃吃喝喝内容不简单 / 吃饭有狠招 / 能不能中途而退 / 识破老美的猫腻 / 尊重游戏规则 / 收到院长的感谢信

28| 足球精神 171

难言之隐：不爱篮球爱足球 / 爱足球的意大利人 / 建立联合国足球队 / 六亲不认的足球启蒙课 / 中国人不能丢脸 / 足球不止是足球 / 抢球意识和做人的意识 / 暴风雨中的足球赛 / 只要你不服输，你就不会输

29| 美国学校的奖励制度 181

读书：历代文人的不归路 / 西方人如何看待读书 / 该不该教孩子谦虚谨慎、戒骄戒躁 / 不笑失败笑不试 / 英雄不问出身 / 善待恭维 / 鼓励你，但不扶你 / 摸得着看得见的奖励 / 应该不应该用钱说话

30| 到华盛顿去 185

无人不识的名字 / 参观华盛顿的家园 / 亲见华盛顿 / 再现血与火 / 阅读华盛顿 / 参观华盛顿指南 / 到空间博物馆长见识 / 可以触摸的文明 / 霸权：桃花源里可耕田？

31| 家住纽约 193

地球上最奇异的岛 / 几多欢喜几多愁 / 勾引你，折磨你，但你不愿意逃 / 纽约人是不是美国人 / 在纽约见世面 / 昂贵和廉价的纽约 / 慷慨而吝啬的纽约 / 纽约万花筒 / 底气：不看热闹的纽约人

32| 星儿受骗 200

星儿是个不设防的城市 / 该不该放松阶级斗争这根



弦 / 星儿的“阿卡琉斯的脚踵” / 受同胞的骗 / 交人生的学费 / 悖论与自责:遇到难题的爹 / 拷问自己

33| 选中学甘苦 206

承先启后的中学阶段 / 成龙成凤梦 / 看易实凶的套路 / 预热:家长会的“无事忙” / 再论私立公立 / 鱼与熊掌 / 口出狂言的星儿被录取

34| 博物馆中学 214

举世瞩目的美国自然史博物馆 / 博物馆是传承人类文化的大学 / 附中学生的特权 / 双重投资:Money talks / 见多方能识广

35| 初中的苦与乐 220

诀窍:多看闲书 / 谁还愿意读古典 / 文化快餐:缩写本 / 看电影能否代替读名著 / 星儿尝到了读书的甜头 / 下棋不留情,战败老师 / 挑战自我,只要教的全要学好 / 背水一战学西班牙语 / 打抱不平的六指公主 / 忆苦思甜:看电影,忆当年 / 毕业:惊奇的得奖 / 虚伪的政治

36| 童子军 232

雾伦敦结识童子军 / 每天做好事 / 美国童子军的建立 / 星儿的第二个精神故乡 / 选社区,选分部 / 意外惊喜被录取 / 一分钟也不要再等了 / 人生新的一页



37| 童子军军规 239

一场历险！这就是童子军的宗旨 / 跨入友谊的门坎 /
学会生存 / 如何当一名童子军队员 / 童子军守则 / 童子
军的箴言 / 童子军的口号

38| 童子军体制 246

小队：基本活动单位 / “一帮一，一对红” / 分队：承先
启后 / 公开、公正、来者不拒 / 纪律创造成绩 / 社会道德、
意志力和责任心的培养 / 勋章与勋表 / 奔向鹰级的路有
多长

39| 童子军逸事组一 253

谁卖巧克力 / 募捐开财源 / 社会支持与爱心 / 行动
起来，自力更生 / 国际食品义卖 / 白发苍苍的捐献者 / 锻
炼面对社会挑战的意识 / 要不要信教 / 人性的高贵可以
超越狭隘的宗教门派 / 爱人类、爱科学、爱我们的世界

40| 童子军逸事组二 261

十里河 / 浪里白条、鱼游入海 / 义务监护救生员 / 追
随印第安人创造记录 / 漆中央公园 / 鹰级计划 / 组织能
力的考验 / 收到美国总统签名的奖状 / 鹰级典礼 / 建队
数十年来第六个得鹰级称号的孩子 / 镌刻在铜牌上的名
字 / 鹰级全国委员会最小的成员

41| 星儿下棋 274

落难的星儿穷则思变 / “不要想家！” / 星儿下棋有偏

才 / 教会徒弟,打败师傅 / 杀退所有熟人朋友 / 让老美遇之胆寒 / 荷戟独彷徨 / 时报广场跟职业棋手下平局 / 高中赢得美国国家象棋冠军 / 成为史黛文森高中象棋队队长

42 | 协助竞选:实践美国政治制度 283

两次介入美国的竞选活动 / 锻炼“领导能力” / 克服内向,专意参加社会活动 / 星儿的“政治生涯”起步 / 为曼哈顿区长竞选摇旗呐喊 / 到高尚住宅区发帖子 / 再帮约翰竞选 / 金喇叭故事的现代翻版 / 玩政治如同玩火

43 | 滨河公园之夏 291

纽约人的母亲河哈德逊 / 毗邻滨河公园 / 与滨河公园的难解之缘 / 爱社区、爱鸟、爱我们的生境 / 苦干的星儿受到奶奶赞扬 / 学会劳动吃苦,为当志愿者而骄傲

44 | 史黛文森高中 297

并列全国第一名的公立高中 / 诺贝尔得奖者的摇篮 / 乔迁风波:到底谁享用了史黛文森 / 十年磨一剑,考试有何难 / 上史黛文森的利与弊 / 华裔子弟优秀到美国人不敢照顾 / 背水一战的星儿 / 成功的不易:天凉好个秋 / 人生最重要的驿站:高中

45 | 考上尊贵的哥伦比亚大学 307

山上有棵小树,山下有棵大树 / 中美考大学的殊异之处 / 高考可以考多次——天底下到哪儿找公平 / 宁当鸡头,不做牛尾 / 名牌大学和普通大学的天壤之别 / 有理由

狂欢的星儿 / 加入重量级划艇队 / 强化训练的甘苦 / 团队精神 / 回报社会:当哥伦比亚大学暑期辅导员 / 告别童年

师道无亲:吝于奖励的文化(代后记)

321

中国文化和德国文化的同一性 / 谦虚还是自辱 / 吝于奖励却严于责备 / 军衔的启示 / 警钟长鸣:你永远不够格 / 鼓励你,你是天下最棒的 / 美国人为什么“狂” / 鼓励者会失去什么呢 / 鼓励胜似补药 / 适得其反:苛责之下没有自尊 / 他山之石,可以攻玉 / 我们播的是“龙种”么

附录:作持世界公民护照的新一代

329

楔子

美国的门很难推开。

刚来美国时，发现每一个办公场所的门都很难推开。重重的，你得下大力气才能推动。推开了，它又老半天不关上，这很有意思，颇富有象征意味。门为什么难推开呢？是为了防不准备请进来的人挤进来；门为什么推开后又迟迟不关上呢？是为了给误闯入者留条退路，随时请他们出去。如果你真进来了，有时候你会觉得温暖如三春。

关键问题是要进来。

不信，你推推门试试。

人们都说美国的生活节奏快，而纽约的生活节奏最快。有多快呢？不必看华尔街股票市场的风云，你只要早上在百老汇大街上看看就觉得开眼。从国内来的友人常常诧异于纽约人的行走的速度和频率，我们见惯了，失去了应有的敏感。这儿没有人走八字步，即使是老人。就冲着这一点，国内的朋友感慨地说：“想想这，我们在国内该知足了，别身在福中不知福。”国内物质条件、空气、

环境远不能和这儿比，可是悠闲。用哥儿们的话说叫做活个闲散。“我的工资比不上你的 1/10，可我过得滋润。”

纽约人善疾走。特别是早上大家匆匆奔前程，顾不上打招呼。“您早上好”约减成了“早上”，最后变成了一个“早”或“嗨”！

说话可以减，可路总得一步一个脚印去走，半步偷工减料不得。那就来个变速。变到什么样的速度呢，变成竞走；再不然，变成小跑。使我诧异的是，早晨在街上大步流星或小跑的多是淑女，跑得弱柳扶风，跑得声势乔张，娇喘微微，花容失色，令人爱怜无尽；却很少见到大老爷们气喘如驴式地练步。

奔跑的淑女成了纽约街头的一景。纽约人不知道，外来的人都知道。记得我刚来纽约时，每觉新奇诧异，后来“见多识广”，遂忽略了。近日国内友人来访纽约言其观感，竟又唤回了我的记忆。

淑女善跑，她们最知道该把时间用到什么地方。她们能早早起在洗手间花上差不多大半个小时——“笔”不苟地画脸描唇，却舍不得把时间匀一些到走路上。宁可跑出香汗淋漓，而对描眉的事却不愿丝毫苟且，孰重孰轻，淑女们心里有一杆精确的称。我不知道这些金发碧眼的淑女读没读过《女儿经》，但她们却真真是“静如处子”，“动如脱兔”。在办公室里她们是那么温馨可人，娴静似娇花照水，温柔若晒倦的波斯猫。您真想不到她们是一路奔跑着赶车来的。

纽约人，那才真叫见怪不怪。须知，在古代汉语中，“走”字的本来含义是“跑”。

纽约人虽然不读古汉语，可深悟其中三昧。虽然各地的人都喜欢渲染忙、忙，而纽约人的生活，岂只一个“忙”字了得！

跑跑有什么不好？而淑女不打扮，在美国办公室里工作，行么？

